

UN  
POYO  
ROJO



"Un interesante cruce entre la danza, el deporte y la sexualidad. Una obra que, a partir del lenguaje corporal explora los límites del lenguaje contemporáneo, en respecto del movimiento y sus posteriores interpretaciones.

Una provocación, una invitación a reírnos de nosotros mismos y, a su vez, reconocer nuestra totalidad.

Un poyo rojo, mezcla de acrobacia y comicidad. Naïff, kitch, poncif, o cualesquiera que sus múltiples lecturas pueda arrojar, sin embargo un impactante abanico al respecto de las posibilidades físicas y espirituales del ser humano."

### **Ficha Técnica**

Intérpretes: Alfonso Barón, Luciano Rosso

Coreógrafos: Nicolás Poggi,  
Luciano Rosso

Dirección: Hermes Gaido





## Historia de la compañía

El proyecto nace en el año 2008 para la creación casual de un número de varieté que se realizó en el Centro Cultural Laboratorio, en Bs. As. Sus creadores iniciales, Luciano Rosso y Nicolás Poggi, compusieron un dúo con pequeños matices cómicos para poder encontrar en el movimiento formas de contar diferentes tipos de relaciones entre dos hombres, utilizando elementos de danza y también de teatro.

Este dúo surge de diferentes propuestas de movimiento mezclando partenaire contemporáneo de alto impacto y secuencias de dúo.

Después de mostrarlo por primera vez surgieron otros espacios porteños donde presentar el trabajo como Ciudad Cultural Konex, Teatro del Perro, Teatro Martinelli y Circo del Aire entre otros.

En abril quedaron seleccionados para participar del festival "Ciudanza" en espacios urbanos y con la colaboración de Hermes Gaido, director actual de la compañía, rearmaron la pieza. También fueron seleccionados en el Festival de Teatro de Rafaela (2009 y 2010), Santa Fé y en el Festival El Cruce en la ciudad de Rosario en septiembre del '09. En Julio de 2009, reciben un subsidio de PRODANZA para facilitar la composición de la obra completa.

En abril de 2010 estrenan en el Espacio Cultural Pata de Ganso, una pieza de 45 minutos de duración con una fuerte reacción positiva del público. Ya con la obra completa, quedan seleccionados por la Red de Teatros Alternativos de España, para girar por tres ciudades (Madrid, Barcelona y Valencia) en el marco del 1er Circuito Iberoamericano de la Red durante el mes de noviembre de 2010.

En 2011 retoman el trabajo junto a Alfonso Barón realizando 3 temporadas a sala llena y siguen girando por varias provincias de Argentina durante 2012 y 2013.



Siguiendo con las temporadas ininterrumpidas de trabajo por su país de origen y latinoamérica, ya en 2015 comienzan su 7ª Temporada en Buenos Aires y se lanzan a su primer Gira Mundial de 6 meses que incluye países de distintos continentes como Uruguay, Bolivia, Francia, Italia, España, Suiza, Alemania y Nueva Caledonia.

En agosto de 2016 viajan a Europa para realizar una gira de 86 funciones que comprende programación de prestigiosos teatros como el "Rond Point" en París e importantes festivales internacionales de gran renombre en varias ciudades de países europeos como Francia, Italia, Bélgica, Suiza y España.

La compañía Un poyo rojo además de dictar workshops en sus giras, dirigieron en el 2015 un espectáculo llamado "LIFE BAG" con egresados de la Scuola Dimitri (Francia, Suiza) con la cual giraron y realizaron varias representaciones en países como Suiza, Alemania y Francia.

El 2017, Un Poyo Rojo fue invitado a presentarse con un mes de funciones en el prestigioso Fringe Festival de Edimburgo, y prosiguió su gira internacional en Europa, que tiene contemplada seguir este 2018, extendiendo una gira a Canadá y a Sudamérica.





## **Reseña curricular de cada artista**

- **Hermes Gaido/ Director**

Estudió en la prestigiosa Escuela Municipal de Arte Dramático, EMAD para continuar estudios de actuación con el maestro Pompeyo Audibert; Clown con Ricky Bherens; Sainete con Cristina Moreira y danza aérea con Brenda Angiel

Entre el 1989 y 2008 participó en más de 14 proyectos incluyendo teatro, cine, danza y el proyecto Fabricando Sonidos que realizó una importante gira nacional e internacional que incluyó Brasil; Holanda; Corea; Siria; Costa Rica; Nicaragua; Colombia; Guatemala; Panamá y Perú.

Desde el año 2006 hasta el 2009, se desempeñó como docente de Experimentación Escénica en Movimiento y Percusión Corporal en el Centro Cultural "Laboratorio" en San Fernando, patrocinados por Municipalidad de San Fernando. Integró el grupo de investigación en teatro físico "[despobladores]", siendo invitados al Festival 2008 Liverpool, Inglaterra.

En el año 2009 dirige e interpreta en la compañía de teatro y música con objetos URRAKA, junto a Luciano Rosso, realizando funciones en Buenos Aires y varias ciudades y provincias de todo el país, así como en Brasil y Uruguay. Ese mismo año fundan la compañía de teatro físico UN POYO ROJO, subsidiada por PRODANZA en 2009 y seleccionada por la Red de Teatros Alternativos para girar por cuatro ciudades de España en 2010 (Madrid, Valencia, Barcelona y Tenerife), en el marco del 1er Circuito Iberoamericano de la Red. Para luego convertirse en un éxito internacional que ininterrumpidamente ha mantenido giras por Europa, y el mundo.

- **Luciano Rosso/ intérprete**

Estudió danza clásica con Liliana Cepeda y danza Jazz con Analía González y Gustavo Carrizo. Además de muchos otros estilos como afro, contemporáneo, improvisación y danza española. La técnica teatral la realizó con Osqui Guzmán y Hermes Gaido, con quien posteriormente fundó la compañía Un poyo Rojo.

En televisión fue sketch dancer en "El Show de Videomatch"; Operación Triunfo, y Los Roldán, todos para Telefé. Trabajó en cine y teatro. Como bailarín y coreógrafo participó en más de 15 proyectos con los que giró por Brasil;

Holanda; Corea; Siria; Costa Rica; Nicaragua; Colombia; Guatemala; Panamá y Perú.

Desde el año 2006 hasta el 2009, se desempeñó como docente de Experimentación Escénica en Movimiento y Percusión Corporal en el Centro Cultural "Laboratorio" en San Fernando, patrocinados por Municipalidad de San Fernando. Integró el grupo de investigación en teatro físico "[despobladores]", siendo invitados al Festival 2008 Liverpool, Inglaterra.

En el año 2009 dirige e interpreta en la compañía de teatro y música con objetos URRAKA, junto a Hermes Gaido, realizando funciones en Buenos Aires y varias ciudades y provincias de todo el país, así como en Brasil y Uruguay. Ese mismo año fundan la compañía de teatro físico

UN POYO ROJO, subsidiada por PRODANZA en 2009 y seleccionada por la Red de Teatros Alternativos para girar por cuatro ciudades de España en 2010 (Madrid, Valencia, Barcelona y Tenerife), en el marco del 1er Circuito Iberoamericano de la Red. Para luego convertirse en un éxito internacional que ininterrumpidamente ha mantenido giras por Europa, y el mundo.

- **Alfonso Barón/ intérprete**

Alfonso Barón es actor, bailarín y coreógrafo. Comienza sus estudios en la Facultad de Artes Visuales y Diseño (Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza) en las carreras de Licenciatura en Arte Dramático y profesorado de Arte con orientación en Teatro donde integra el Elenco de Teatro de dicha facultad bajo la dirección del reconocido actor y director Ernesto Suárez. Es con este mismo maestro que estudia teatro en El Taller, y realiza más de 15 obras teatrales, participando en festivales y giras por el interior del país. Estudia danza e integra la compañía El Árbol danza-teatro dirigida por Vilma Rúpolo, para luego seguir sus estudios en Capital Federal, provincia de Buenos Aires donde cursa la carrera de Danza-Teatro en el departamento de Artes del movimiento María Ruanova, Instituto Universitario Nacional del Arte (I.U.N.A.)

Integra el Ballet Contemporáneo dirigido por Roxana Grinstein. Realiza obras y baila con coreógrafos como Pablo Rotemberg, Carlos Casella, Mayra Bonard, Ana Garat, Gabriela Prado, Roxana Grinstein, Andrea Servera, Juan Onofri, Exequiel Barreras, Susana Szperling, Luciana Benocilio entre otros. Integró el Ballet Nacional de danza Contemporánea dirigido por Victoria Hidalgo, Bettina Quintá y Ernesto Chacón Oribe. Trabajó en cine, coreografía eventos y

performances, dictó clases de entrenamiento físico y danza contemporánea, para compañías como entrenador.

Fue intérprete en "La Idea Fija" obra dirigida por Pablo Rotemberg con 5 temporadas y ganadora de importantes premios del circuito de capital. Se une a la compañía "Un Poyo Rojo" el año 2011, la que dirigida por Hermes Gaído, y co protagonizada por Luciano Rosso han realizado funciones en Avignon; Madrid; Italia, Nueva Caledonia, Mónaco, Suiza, Bélgica.

Co-dirige la compañía POYO FURIOSO (Francia, Alemania, Italia, Argentina y Suiza), creando conjuntamente la obra de teatro físico LIFE BAG, estrenada en Suiza en 2015 y presentada en el Festival Avignon Off, Francia, 2016.



## **Prensa**

"Uno de los 10 mejores espectáculos del año en Argentina".

La Nación

"Un descubrimiento alegre, fresco, talentoso y un rendimiento técnico riguroso."

Mirada Teatral

"Gallo en la acción. Un Poyo Rojo es una gran invención. Arte vivo verdadero".

L'Express (FRA)

"Kitsch combate para el deporte de gallos. Estos dos actores, bailarines y acróbatas pasan del glamour al abyecto en una rapsodia de mordazas completamente coreografiadas".

Libération (FRA)

"Uno de los espectáculos más sensuales que se pueden ver, energía irrompible y humor burlón".

Télérama (FRA)

"En esta pelea de gallos, barroca y sensual, el machismo y el espíritu de competencia pierden muchas plumas".

Le Canard Enchaîné (FRA)

"Energía incansable".

Diario Uno. (ARG)

"Debes verlo".

Revista Blue (ARG)

## **Links Videos breves**

[www.youtube.com/watch?time\\_continue=56&v=4t-PnvUqybs](http://www.youtube.com/watch?time_continue=56&v=4t-PnvUqybs)

[www.youtube.com/watch?v=-CbemqttoZE](http://www.youtube.com/watch?v=-CbemqttoZE)



## **GIRA 2016 – 2019**

### **FUNCIONES REALIZADAS**

FESTIVAL AVIGNON OFF 2015 – FRANCIA

FESTIVAL AVIGNON OFF 2016 – FRANCIA

#### SEPTIEMBRE 2016

9 - ST LAURENT - MAISON DU SAVOIR – FRANCIA

10 - BIARRITZ - FESTIVAL CULTURE BASQUE – FRANCIA

13/09 - 9/10 ROND POINT, PARIS – FRANCIA

#### OCTUBRE 2016

13 - COGNAC – HENNESSY – FRANCIA

15 - VERNON - SPACE PH. AUGUST – FRANCIA

16 - LOOS EN GOE - SCÈNE NATIONALE – FRANCIA

21 - 30 - TEATRO RI FREDI - FLORENCE - ITALIA

#### NOVIEMBRE 2016

4 - BRUAY - LE TEMPLE – FRANCIA

5 – SABLONNIERES – FRANCIA

6 - CHATELET EN BRIE – FRANCIA

8 - CHATEL GUYON – FRANCIA

9 – MENDE – FRANCIA

11 - 12 - FONTENAY TRESIGNY – FRANCIA

15 - LOUVIERS - LE GRAND FORUM – FRANCIA

16 - NOGENT - SCÈNE WATTEAU – FRANCIA

18 – ILLKIRCH – FRANCIA

19 - GERARDMER - MAISON DE LA CULTURE – FRANCIA

23 - 24 - MARTIGUES - TH. DE SALINS – FRANCIA

26 - FAVERGES - LA SOIERIE – FRANCIA

29 - 30 - BRUXELLES, BELGIC - THÉÂTRE 140 - BELGICA

#### DICIEMBRE 2016

1 - 3 - BRUXELLES, BELGIC - THÉÂTRE 140 – FRANCIA

7 - NEUCHATEL - TH. DU PASSAGE – FRANCIA

8 - YVERDON - TH. BENNO BESSON – FRANCIA

9 - CHAMBON - ESPACE CULTUREL – FRANCIA

10 - MONISTROL - ESPACE CULTUREL – FRANCIA  
13 - 17 - ROUEN – CHAPELLE – FRANCIA

#### ENERO 2017

6 - 7 - MONTARGIS – TIVOLI – FRANCIA  
11 - TOURLAVILLE - ESPACE BUISSON – FRANCIA  
12 - ARGENTAN - QUI DES ARTS – FRANCIA  
14 - ISSOIRE - SALLE ANIMATIS – FRANCIA  
17 - PERIGEAX - L'ODYSSÉE – FRANCIA  
19 - DECINES - LE TOBOGGAN – FRANCIA  
21 - TOULOUGES - CENTRE CULTUREL – FRANCIA  
26 - HOUILLES – TRIPLEX – FRANCIA  
28 - KINGERSHEIM - FESTIVAL MOMIX – FRANCIA

#### FEBRERO 2017

1 - 19 BARCELONA, SPAIN - SALA VILLARROEL – ESPAÑA

#### AGOSTO 2017

2 - 30 - EDINBURGH FESTIVAL - THE DANCEBASEFRINGE FESTIVAL – ESCOCIA

#### SEPTIEMBRE 2017

30 – EVIAN LES BAINS – MAISON DES ARTS - FRANCIA

#### OCTUBRE 2017

3 – DELEMONT – CONTE ET COMPAGNIES – FRANCIA  
4 – DELEMONT - TEMPS LES CERISES – FRANCIA  
6 – PONT AUDEMER - THEATRE DEPONT AUDEMER – FRANCIA  
7 - ROSNY SOUS BOIS – THEATRE – FRANCIA  
8 - EPINAI SUR SEINE - MAISON DU THEATRE /DANSE – FRANCIA  
13 – EPINAL – LES LARMES DU RIRE – FRANCIA  
15 – BAGNEUX – THEATRE VICTOR HUGO – FRANCIA  
17 – DINAN – THEATRE DES JACOBINS – FRANCIA  
19 – LILLEBONE – CENTRE CULTUREL JULIOBONA – FRANCIA  
24 – 29 - GERMANY

#### NOVIEMBRE 2017

1 – 5 – BOGOTA - COLOMBIA  
7 – 12 - AIX - THEATRE JEU DE PAUME – FRANCIA

14 - ANTIBES - THEATRE ANTIPOLIS THEATRE D'AN – FRANCIA  
17 - MONTEILMAR- AUDITORIUM MICHEL PETRUCCIANI – FRANCIA  
18 – GRENOBLE – THEATRE DE GRENOBLE – FRANCIA  
29 - SAINT REMY DE PROVENCE - L'ÁLPILIUM – FRANCIA

#### DICIEMBRE 2017

1 – CHOISY LE ROY – THEATRE PAUL ELUARD – FRANCIA  
2 - CHAMPINY SUR MARNE – ESPACE JEAN VILAR – FRANCIA  
5 – THEATRE DECOURNEAUX – FRANCIA  
10 – GRANVILLE - THEATRE L'ARCHIPEL – FRANCIA  
12 – SAINT - THEATRE ROGER FERDINAND – FRANCIA  
13 - IFS – ESPACE JEAN VILAR – FRANCIA  
15 - LA TESTE DE BUCH - POLYVALENTE, HORS MURS – FRANCIA  
19 – RODEZ – MJC – FRANCIA  
20 – BRUGES – ESPACE CULTUREL TREULON – BELGICA

#### ENERO 2018

23 – DIJON – THEATRE DES FEULLIANTS – FRANCIA  
26 – LE MANS – PALAIS DES CONGRES – FRANCIA  
27 – RENNES – CITÉ DES CONGRES – FRANCIA

#### FEBRERO 2018

3 – HUNUNGUE – FESTIVAL COMPLI'CITÉ – FRANCIA  
7 – 10 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
14 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
15 - FESTIVAL VITRY LE FANCOIS – FRANCIA  
16 – 17 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
21 – 24 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
28 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA

#### MARZO 2018

1 – 3 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
6 – EYSINES – THEATRE JEAN VILAR – FRANCIA  
7 – 10 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
14 – 17 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
21 – 24 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
28 – 31 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA



#### ABRIL 2018

4 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
5 – GENTILLY – CENTRE CULTUREL GENTILLY – FRANCIA  
6 – 7 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
11 – 14 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
18 – 21 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
25 – 28 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA

### **PRÓXIMAS FUNCIONES**

#### MAYO 2018

2 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
3 – BRIGNAIS – LE BRISCOPE – FRANCIA  
4 – COULOMMIERS – THÉÂTRE MUNICIPAL – FRANCIA  
5 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
9 – 12 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
16 – 19 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
23 – 26 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA  
30 – PARIS – THÉÂTRE ANTOINE – FRANCIA

#### JUNIO 2018

4 – 5 - POITIERS – THEATRE SCENE NATIONALE DE POITIERS – FRANCIA  
22 – 24 – NAPOLES – ITALIA

#### JULIO 2018

1 - KORTRIJK-MARKE – BELGICA  
7 – CLERMONT – GENEVOIS – FRANCIA  
10 – 14 – MONTREAL – CANADA

#### AGOSTO 2018

23 – 26 – SANTIAGO – GAM – CHILE

#### SEPTIEMBRE 2018

12 – 13 – MONTEVIDEO – SALA VERDI – URUGUAY  
19 – 20 – VALENCIA – ESPAÑA  
28 – BRUAY LA BUISSIERE – FRANCIA

#### OCTUBRE 2018

5 – PRIBAC – FRANCIA

NOVIEMBRE 2018

13 – MONDEVILLE – FRANCIA

ENERO 2019

18 – TINQUEUX – FRANCIA

25 – VERNIER – FRANCIA

MARZO 2019

28 – NIORT – FRANCIA

## TECHNICAL RIDER

### REQUERIMIENTOS ESPACIALES

Piso flotante/elástico para bailar

Medidas mínimas: ancho 7m x profundidad 5m x altura 5m

### REQUERIMIENTOS TÉCNICOS

#### ILUMINACIÓN

Planta de iluminación base adjunta en apéndice 1.

Planta adaptable de acuerdo a tamaños y tipos de espacios escénicos – por favor enviarnos los planos de la sala.

#### AUDIO consideración especial

El espacio de presentación requiere tener una Buena señal de radio.

#### ESCENOGRAFÍA & UTILERÍA

Solicitamos proveer:

1 banco sin espalda de madera. Se adjunta imagen de referencia

1 locker de metal de 6 a 8 puertas. Se adjunta imagen de referencia

1 espejo de 50 x 70 cm

2 botellas de agua individuales.

1 paquete de cigarillos de 10 unidades (de cualquier marca)

1 radio análoga



## INGRESO Y MONTAJE

Duración: 8 horas

Iluminación preferentemente instalada y patcheada previamente al ingreso de la compañía a la sala.

Solicitamos proveer: Dos técnicos de iluminación; uno de sonido; y dos de escenario durante el montaje e ingreso a sala de la compañía

## OTROS

Por favor proveer un camerino cerca del escenario.

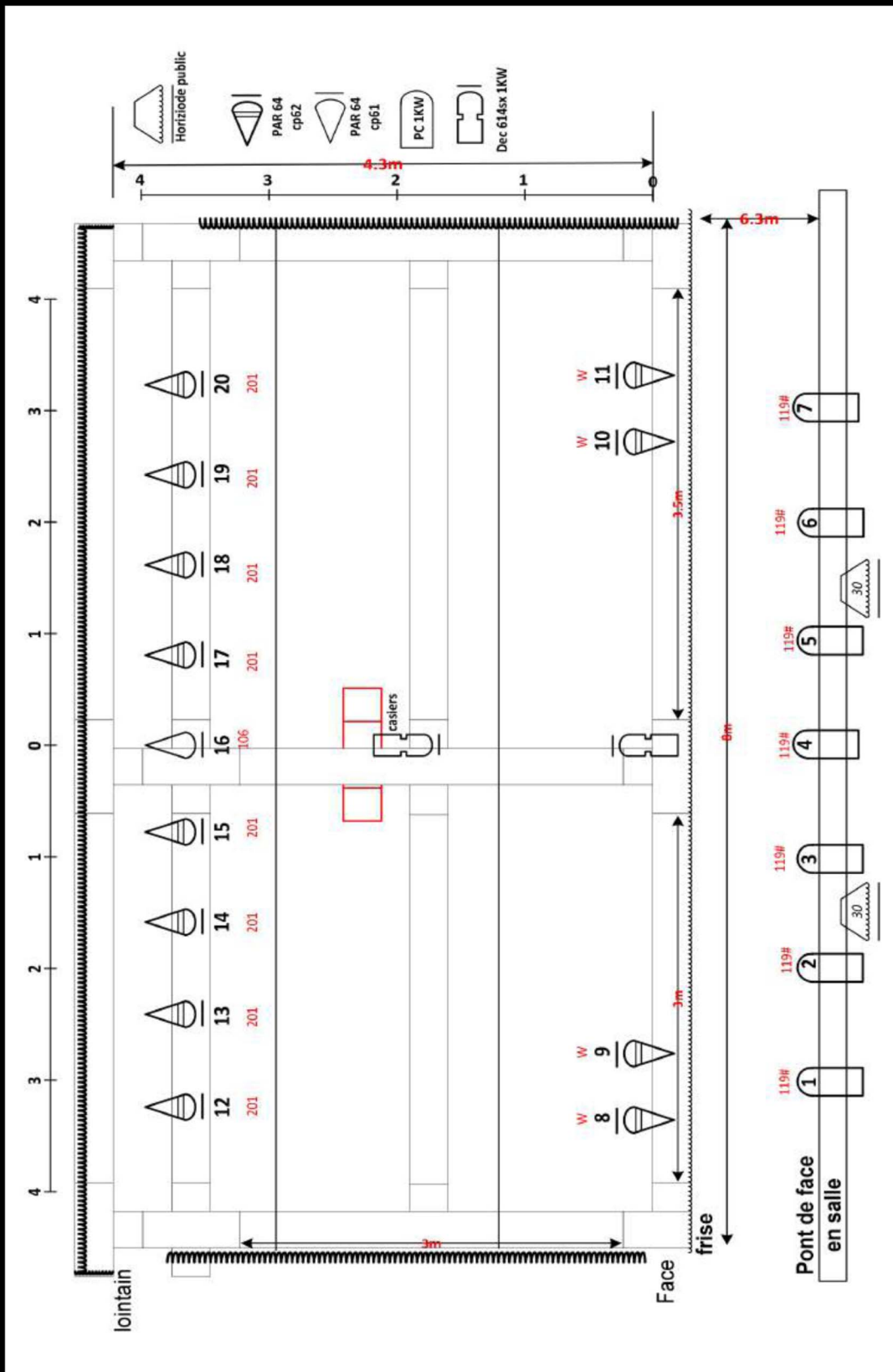
## CONTACTO

Para consultas técnicas, por favor contactar a:

Jonathan Zak: [jonathanzak@gmail.com](mailto:jonathanzak@gmail.com)

Maxime Seugé: [mseuge@gmail.com](mailto:mseuge@gmail.com)

## Apéndice 1 – Planta de luces base



# UN POYO ROJO

CONTACTO:

**Producciones Teatrales Contemporáneas, S.L.**

**Lola Graiño – Olvido Orovio**

**659 951 014 - 659 950 977**

**Tel. 34 91 445 68 08**

**E.mail [distribucion@ptcteatro.com](mailto:distribucion@ptcteatro.com)**

**[www.ptcteatro.com](http://www.ptcteatro.com)**